

**Sonntag, den 31.05.2015 um 15.00 Uhr,
Bezirkssportanlage Kirchhellen**

VfB Kirchhellen - YEG Hassel II

Vorspiel: VfB Kirchhellen II - Adler Ellinghorst (Anstoß: 13.15 Uhr)

Saisonende naht

Nur noch drei Spiele sind in dieser Saison zu absolvieren und unser Team sehnt die Sommerpause herbei. Nach der schönen Erfolgsserie zu Beginn der Rückrunde, riss am 22 Spieltag der Faden und nach der erwarteten Niederlage gegen den Tabellenführer Erle 08 lief nicht mehr viel bei unserem Team zusammen. Ein unerklärlicher Leistungsabfall sorgte dafür, dass aus den folgenden fünf Spielen nur mickrige 2 Punkte geholt werden konnten. Verletzungspech, arbeits- und urlaubsbedingte Ausfälle sorgten dafür, dass Trainer Gabmaier nie die gleiche Aufstellung aufbieten konnte, dürfen aber nicht als Entschuldigung für so schwache Leistungen wie gegen den Tabellenletzten SuS Beckhausen herangezogen werden. Also, unser Team geht auf dem Zahnfleisch und da kommt heute der Tabellenvorletzte YEG Hassel II zur Loewenfeldstraße. Doch Vorsicht!! Die Zweitvertretung des frischgebackenen Westfalenliga-Aufstiegers hat eine bemerkenswerte Rückrunde hingelegt. Zum Jahresende lag die Mannschaft vom Lüttinghof noch abgeschlagen mit 7 Punkten auf dem letzten Tabellenplatz, startete dann aber eine unglaubliche Aufholjagd. Aus den elf Spielen der Rückrunde holte das



Team vom Trainergespann Ramazan Özkaya / Dikenli Kadir sagenhafte 17 Punkt und setzte sich damit vom Abstiegsrang ab. Noch ist es im Tabellenkeller aber arg eng und so müssen die Hasseler weiterhin fleißig Punkte sammeln.

Das Hinspiel konnte unsere Elf mit 3:1 für sich entscheiden. Nach torloser erster Halbzeit sorgten Moritz Jansen (50. u. 56. Minute) und Benedikt Risthaus (53. Minute) innerhalb von 6 Minuten für die Entscheidung. Das 1:3 der Hasseler in der 60. Minute war da nur ein kleiner Schönheitsfehler.

Hoffen wir also heute, dass unser Team zur alten Stärke zurückfindet und endlich wieder drei Punkte auf unserem Konto landen.



Ihre Apotheke mitten im Dorf



Mit uns ist jeder Schuss ein Tor, denn Beratung und Leistung werden bei uns GROSS geschrieben. Wir beraten nicht nur persönlich und diskret, sondern auch qualifiziert und anerkannt zertifiziert in allen Fragen rund um:

- Arzneimittel und Homöopathie
- Diabetes
- Inkontinenz
- Ernährung und Kosmetik

Daneben haben Sie die Möglichkeit direkt in der Apotheke verschiedene Bestimmungen durchführen zu lassen wie:

- Blutzucker, Langzeitblutzucker (HbA1C)
- Cholesterin (HDL, LDL und Triglyceride)
- Leberwerte (GOT, GPT), Gerinnung (Quick, INR)
- (Reise-)Impfempfehlungen
- Hauttypen

Zudem sind wir 24 Stunden für Sie telefonisch erreichbar, auch an Sonn- und Feiertagen. Nutzen Sie auch unseren kostenlosen Abhol- und Lieferservice von Rezepten und von uns geführten Waren im Dorf, denn ...

Service ist unser Rezept!

Öffnungszeiten Mo. - Fr. von 08.00 – 19.00 Uhr durchgehend geöffnet! Sa. von 08.00 – 14.00 Uhr



Dorf-Apotheke · Apothekerin Christiane Petri-Reers
Hauptstr. 34 · 46244 Bottrop-Kirchhellen
Telefon 02045/4 12 90-0 · Fax 02045/4 12 90-11

www.dorf-apotheke-kirchhellen.de · info@dorf-apotheke-kirchhellen.de





Autohaus Christoph Bellendorf

SPEZIELLER SERVICE IST UNSERE STÄRKE

Pelsstr. 35 - 46244 Bottrop Kirchhellen

Tel: (0 20 45) 60 00 - <http://www.bellendorf.de>



ŠkodaService



SEAT

Mazda Autohaus Rottmann GmbH

Ihr Mazda Vertragshändler
in Bottrop-Kirchhellen



Autohaus Rottmann GmbH

Mazda-Vertrags-Händler

Raiffeisenstraße 9

46244 Bottrop

Tel. 02045-82626

www.mazda-autohaus-rottmann.de

**Auch wir sind für Sie immer am „Ball“
Wir bereiten für Sie stetige Sonderangebote vor**

Reparaturen aller Fahrzeugmarken
Schwerbeschädigtenrabatt bei Neuwagen bis 16%
Mazda Sondermodelle bis zu 5680,-€ Preisvorteil

Fahrzeugkomplettreinigung / Versiegelung 119,-€
Fahrzeuginspektion ab 79,-€ zzgl. Material
Vorführgewagen bis zu 30% Rabatt

Und viele weitere Angebote auf Anfrage



Die Luft ist raus

Nachdem unsere 1. Mannschaft super in die Rückrunde gestartet war, scheint nun, da sich die Saison dem Ende zu neigt und weder Auf- noch Abstieg in Frage kommen, der Druck aus dem Kessel zu sein. Außerdem kämpft die Erste in letzter Zeit auch mit Personalproblemen. Verletzungs- und arbeitsbedingt fallen immer wieder Spieler aus, die den Kader zusammenschrumpfen lassen. So ist es auch nicht verwunderlich, dass es für das Team von Christian Gabmaier im Zweckeler „Affenkäfig“ eine 1:4 Niederlage gab.

Bei unseren Reservemannschaften ist hingegen ein Auf und Ab festzustellen. Nach der Derbyniederlage unserer Zweiten auf heimischen Geläuf gegen Grafenwald II (0:1) in der Vorwoche, gab es nun einen 3:1 Sieg bei den abstiegsgefährdeten Wacker Gladbeck zu bejubeln. Dadurch wird die Rückrundenbilanz der Mannschaft von Rolf Krause weiter „aufgehübscht“.

Die Dritte konnte ihr Nachholspiel unter der Woche mit 4:2 bei SB Gladbeck II gewinnen, war aber beim Heimspiel gegen den Spitzenreiter Preußen Gladbeck III mit 0:5 klar unterlegen.

Es kommt nun bei allen Mannschaften darauf an, die Saison vernünftig zu Ende zu bringen und sich in den letzten Spielen noch einmal neu zu motivieren, um dem treuen

VfB-Anhang noch ein paar schöne Fußballmomente zu gönnen. Hoffen wir, dass dies schon in den heutigen Spielen umgesetzt werden kann.



Mit sportlichen Grüßen

Werner Breit
1. Vorsitzender



Fisch Keisel

Bergiusstraße 3
Tel. 0 20 45 / 40 99 72
46244 Bottrop-Kirchhellen
Fax. 0 20 45 / 40 34 27
Handy 01 71 / 7 73 59 38

Werner Breit · Sascha Fehrenberg · Carolin Breilmann

Wir versichern Ihnen: Wir versichern Sie gut!

Ihr **Debeka** - Team
Versichern · Bausparen

Ein Vergleich lohnt sich!

Krankenversicherung · Altersvorsorge
Sachversicherung · Bausparen · KFZ

Bottroper Str. 31 | 46244 Bottrop-Kirchhellen | Telefon (02045) 960 860



Vogelsrauh 12
46244 Bottrop-Kirchhellen
Telefon: 0 20 45 / 40 30 04
Fax: 0 20 45 / 40 30 06
Mobil: 0171 / 998 11 44

Führt für Sie fachgerecht und preiswert aus:

- Exklusive Raumgestaltungen
- Treppenhausrenovierungen
- Fassadenanstriche
- Wärmedämmung
- Teppich- und Bodenbeläge
- alte Malertechniken
- Gerüstbau



Boris Bogdahn
Torwart



Alexander Gross
Torwart



Marcel Lehmann
Torwart



Stefan Große-Venhaus
Abwehrspieler



Jan Große-Kreul
Abwehrspieler



Matthias Vosbeck
Abwehrspieler



Phillip Meyer
Mittelfeldspieler



Marcel Voßbeck
Mittelfeldspieler



Moritz Jansen
Mittelfeldspieler



Benedikt Risthaus
Mittelfeldspieler



Daniel Schlak
Mittelfeldspieler



Christopher Honert
Mittelfeldspieler



Hendrik Möhlmann
Mittelfeldspieler



Bernd Igelbüscher
Mittelfeldspieler



Dominik Selm
Stürmer



Benedikt Schnieder
Stürmer



Andre Voßbeck
Stürmer



Jan Mettler
Stürmer



Constantin Hopp
Stürmer



Christian Gabmaier
Trainer



Kai Verstege
Co-Trainer



Jürgen Kucin
Betreuer



Jupp Große-Venhaus
Betreuer



Jens Kaiser
Betreuer



Kai Wistuba
Betreuer


27. Spieltag (24.05.2015)

SV Zweckel II	- VfB Kirchhellen	4 : 1
SC Schaffrath 59	- VfL Grafenwald	1 : 2
SV Horst-Emscher 08 II	- SpVgg Middelich Resse 71/81	2 : 3
BV Rentfort	- Eintracht Erle	6 : 2
YEG Hassel II	- FC Gladbeck	1 : 3
SpVgg Erle 19	- SV Erle 08	1 : 1
Viktoria Resse II	- SC Hassel II	2 : 0
SuS Beckhausen 05	- SG Preußen Gladbeck II	3 : 1

28. Spieltag (31.05.2015)

VfB Kirchhellen	- YEG Hassel II	:
SG Preußen Gladbeck II	- SC Schaffrath 59	:
SpVgg Middelich Resse 71/81	- Eintracht Erle	:
SC Hassel II	- SuS Beckhausen 05	:
VfL Grafenwald	- SV Zweckel II	:
SV Erle 08	- Viktoria Resse II	:
SpVgg Erle 19	- BV Rentfort	:
FC Gladbeck	- SV Horst-Emscher 08 II	:

Tabelle nach dem 27. Spieltag

1	SV Erle 08	27	23	4	0	81 : 16	65	73
2	BV Rentfort	27	18	5	4	121 : 40	81	59
3	SpVgg Erle 19	27	17	6	4	77 : 39	38	57
4	SV Horst-Emscher 08 II	27	15	2	10	63 : 50	13	47
5	VfL Grafenwald	27	11	7	9	55 : 42	13	40
6	VfB Kirchhellen	27	10	5	12	50 : 45	5	35
7	SC Schaffrath 59	27	9	8	10	41 : 39	2	35
8	Viktoria Resse II	27	9	7	11	50 : 61	-11	34
9	SC Hassel II	27	10	3	14	40 : 77	-37	33
10	SV Zweckel II	27	8	8	11	39 : 48	-9	32
11	SG Preußen Gladbeck II	27	9	3	15	53 : 73	-20	30
12	SpVgg Middelich-Resse 71/81	27	6	10	11	36 : 51	-15	28
13	Eintracht Erle	27	6	8	13	55 : 68	-13	26
14	FC Gladbeck	27	8	2	17	41 : 92	-51	26
15	YEG Hassel II	27	7	4	16	45 : 77	-32	25
16	SuS 05 Beckhausen	27	6	6	15	40 : 69	-29	24

 Wenn Taxi,
dann ...

 rund um
die Uhr

THESING

 (0 20 45) **28 33**

- Dialysefahrten
- Krankentransporte (alle Klassen)
- Flughafentransfer
- Kleinbus bis 6 Personen
- Kurierfahrten

Reifen

GEDIK

Alle Fabrikate

Alle Fabrikate

Pelsstraße 39 - 46244 Bottrop

Telefon: 0 20 45 . 75 94 - Fax: 0 20 45 . 8 42 56 - Handy: 0172 . 2 76 32 37

e-Mail: adamreifen@hotmail.com - web: www.reifengedik.de


Kreisliga A! Rückrundenspielplan der 1. Mannschaft Saison 2014/15

					Hinspiel
Sonntag, 7. Dezember 2014	15:00h	Spvgg Middelich-Resse 71/81	- VfB Kirchhellen	0 : 6	0 : 3
Sonntag, 15. März 2015	15:00h	VfB Kirchhellen	- FC Gladbeck	2 : 0	0 : 1
Mittwoch, 06. Mai 2015	18:45h	VfB Kirchhellen	- BV Rentfort	verl.	0 : 3
Sonntag, 29. März 2015	15:00h	VfL Grafenwald	- VfB Kirchhellen	0 : 3	0 : 0
Montag, 6. April 2015	15:00h	VfB Kirchhellen	- SG Preußen Gladbeck II	4 : 1	2 : 3
Sonntag, 12. April 2015	12:45h	SC Hassel II	- VfB Kirchhellen	2 : 5	1 : 0
Sonntag, 19. April 2015	15:00h	VfB Kirchhellen	- SV Erle 08	0 : 2	0 : 3
Sonntag, 26. April 2015	15:00h	SpVgg Erle 19	- VfB Kirchhellen	2 : 1	2 : 0
Sonntag, 3. Mai 2015	15:00h	VfB Kirchhellen	- Viktoria Resse II	1 : 1	2 : 1
Sonntag, 10. Mai 2015	15:00h	SuS Beckhausen 05	- VfB Kirchhellen	4 : 2	1 : 4
Sonntag, 17. Mai 2015	15:00h	VfB Kirchhellen	- SC Schaffrath 59	2 : 2	2 : 2
Sonntag, 24. Mai 2015	15:00h	SV Zweckel II	- VfB Kirchhellen	4 : 1	2 : 0
Sonntag, 31. Mai 2015	15:00h	VfB Kirchhellen	- YEG Hassel II	:	3 : 1
Sonntag, 7. Juni 2015	13:00h	SV Horst-Emscher 08 II	- VfB Kirchhellen	:	1 : 3
Sonntag, 14. Juni 2015	15:00h	VfB Kirchhellen	- Eintracht Erle	:	2 : 2

Verstege & Lux

Unfallinstandsetzung · Klimaanlage · Autovermietung



Autohaus Verstege & Lux GmbH · Bottroper Straße 39-41 · 46244 Bottrop-Kirchhellen
Telefon (02045) 95 47-0 · Telefax (02045) 95 47 47

WINTec® AUTO GLAS

**Autoglas
Thomas Altenbeck**

Heinrich Hertz Str. 4a · 46244 Bottrop · Tel.: 02045-414640 · Fax: 02045-414620 · www.wintec.de · bottrop@pkwglas.de



Damit das nicht passiert

unser unverbindlicher Scheiben - Check

24 Std. Auftragsannahme
freecall 0800-000-3-000

Anrufen - Termin machen - Reinschauen



Derbyniederlage gegen Wöller

VfB Kirchhellen II - VfL Grafenwald II

0:1 (0:1)

Eine bittere Niederlage für die Zweite im Ortsderby. In einem chancenarmen Spiel hatten die Wöller das bessere Ende für sich und gewannen glücklich durch einen Treffer in der ersten Halbzeit. Obwohl der ganz große Sturmloch der Zweiten in den zweiten 45 Minuten ausblieb, wäre eine Punkteteilung mehr als verdient gewesen.



Zweite siegt bei Wacker Gladbeck

Wacker Gladbeck - VfB Kirchhellen II

1:3 (0:2)

Gegen die abstiegsgefährdeten Gladbecker konnte sich die Zweite durch Tore von Bastian Aversch, Frederic Lux und Jan Schmidt durchsetzen und drei weitere Punkte der deutlich besseren Rückrundenbilanz auf ihr Konto verbuchen.

Glückauf Apotheke

**Unsere
Öffnungszeiten:**

Mo. - Fr. 8.00 - 19.00 Uhr
Sa. 8.00 - 14.00 Uhr

**Mittwochs nachmittags
geöffnet**

Unsere „Standards“:

- Beratung rund um ihre Arzneimittel
- Anmessen von Kompressionsstrümpfen und Bandagen
- Beschaffung von Informationen zu individuellen Gesundheitsfragen und Arzneimitteln
- Kostenloser Lieferservice in Kirchhellen
- Quick Check (Blutdruck-/ Zucker- und Cholesterinmessung, Bestimmung von BMI und Körperfettanteil)



**Glückauf-
Apotheke**
gegründet 1907 Inh. Birgit Lauer o.K.
Fachapothekerin für Offizin-Pharmazie

Hauptstraße 39
46244 Bot.-Kirchhellen
Tel. 0 20 45 - 23 05
www.glueckauf-apotheke-kirchhellen.de



VfB Tage 2015, Teilnehmerfeld fast komplett

23 Hobbyteams hat Geschäftsführer Grabosch auf seiner Anmelde-Liste für die VfB Tage am 27. und 28. Juni. Und hofft noch auf eine Anmeldung, um das Teilnehmerfeld komplettieren zu können.. In den nächsten Tagen wird dann der Spielplan erstellt und den Mannschaften zugeschickt und am 27. Juni geht es dann los.

Wer also noch Lust hat, kann sich schnell per Mail beim neuen I. Geschäftsführer Siegmund Grabosch anmelden.

Hier seine Mail-Adresse: siegmund.grabosch@arcor.de

KANONIERE

VfB I	Lars Jenke	9	VfB II	Martin Schafeld	8	VfB III	Tino Moche	28	A-Jugend	Fabian Mohs	19
	Moritz Jansen	7		Alexander Schafeld	5		Jens Girnat	15		Lars Jenke	17
	Constantin Hopp	5		Gianluca Vittori	5		Tobias Schmelzer	6		Luca Kleine-Wieskamp	9
	Jan Mettler	5		Stefan Becker	3		Jens Kurapat	4		Marc Kohlhaw	7
	Benedikt Risthaus	4		Daniel Schlak	3		Felix Miermann	4		Jonas Thimm	5
	Christoph Isaías	3		Bastian Averesch	3		Nikolai Behrendt	3		Janis Flentje	3
	Benedikt Schnieder	3		Constantin Hopp	2		Stefan Becker	3		Felix Ostendorf	3
	Christopher Honert	2		Tim Sobota	2		Alexander Velden	3		Leon Majnaric	2
	Dominik Selm	2		Frederic Lux	2		Christoph Jesenek	2		Nico Graf	2
	Jonas Thimm	2		Virgilio Zanni	2		Christopher Knyn	2		Jascha Alter	1
	Fabian Mohs	2		Sebastian Berghof	2		Jens Kleine-Allekotte	1		Nils Bußmann	1
	Daniel Schlak	1		Marvin Matten	1		Florian Tappe	1		Frederik Schulte-Terhusen	1
	Stefan Große-Venhaus	1		Justin Weber	1		Torsten Kornfeld	1		Sebastian Lettau	1
	Luca Kleine-Wieskamp	1		Phillip Kellner	1		Alexander van Oepen	1		Fabian Pella	1
	Marcel Voßbeck	1		Fabian Jesenek	1		ET	1		Marvin Böck	1
	ET	1		Fabian Wesselborg	1					Max Bertlich	1
				Jan Schmitz	1						
				ET	2						

Hans-Jürgen Weber · Auf dem Espel 12/1 · 46244 Kirchhellen · Tel. 02045/6059 · Mobil: 0170 4019204 · mail@webers-partyservice.de

Weber's Fleischerei & Rustikaler Partyservice

Auf den Wochenmärkten

Di: Grafenwald Fr: Bot-Eigen
Do: Kirchhellen Sa: Grafenwald

Wurst aus eigener Herstellung

Zum Teil nach alten Rezepten zubereitet



MÖLLER

Schuhmoden - Kirchhellen

Ab sofort Schuh-
reparaturannahme in
unserem Geschäft

**Wir bieten Ihnen eine große Auswahl an Kinder-,
Damen- & Herrenschuhen**

Schöne Einzelpaare zu tollen Preisen finden Sie vor und in unserem Geschäft

46244 Kirchhellen · Hauptstraße 40 · Telefon 0 20 45 / 76 95



Schwarz-Blau Gladbeck II - VfB Kirchhellen III 2:4 (2:1)

Das auf einen Donnerstagabend verlegte Spiel gewann die Dritte erwartungsgemäß, hatte aber mehr Probleme als man erwartet hätte.



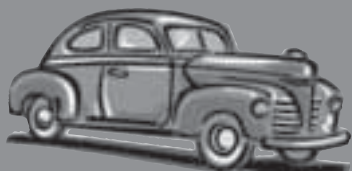
Dabei begann das Spiel mit Vorteilen auf Kirchhellener Seite, die den Ball erst einmal laufen ließ und nach Vorlage von Tino Moche durch Alexander Velden mit

1:0 in Führung ging. Danach ließ die Dritte allerdings nach und die Gladbecker konnten nach einer Ecke zum 1:1 ausgleichen. Kurz vor der Halbzeitpause schaffte es die VfB-Hinterreihe nicht den Ball vernünftig zu klären, sodass ein Schwarz-Blauer Spieler den Ball im Gehäuse von Fred Meyer unterbringen konnte. Nach einer ordentlichen Halbzeitansprache von Coach Micha Voßbeck gingen die VfB Spieler nun früher auf die unsichere Abwehrreihe der Gladbecker drauf und hatten jetzt mehr Torchancen. Goalgetter Tino Moche drehte den Rückstand in eine 3:2 Führung für den VfB, ehe Jens Girnat das Vorentscheidende 4:2 erzielte. Die Führung behielt die Dritte Mannschaft ungefährdet bis zum Spielende.

VfB Kirchhellen III - SG Preußen Gladbeck III 0:5 (0:2)

Gegen den Tabellenführer SG Preußen Gladbeck III hatte die Dritte Mannschaft keine Chance und verlor verdient mit 0:5.

Die Gladbecker waren von der ersten Minute an erkennbar schneller und technisch besser als die VfB Spieler, die aber versuchten, durch Kampf ins Spiel zu kommen. Die erste Möglichkeit hatte die Dritte Mannschaft, ein Freistoß aus dem Halbfeld von Jens Kurapkat versuchte Felix Miermann auf das Tor zu verlängern, traf den Ball nicht, aber der Ball streifte trotzdem noch die Latte. Jetzt nahmen die Gäste aber das Spiel in die Hand und kamen immer wieder durch die schnellen Stürmer gefährlich vor das Tor von Fred Meyer, der die Kirchhellener aber mehrfach vor dem Rückstand bewahrte. Dennoch erzielten die Gladbecker nach zwanzig Minuten den Treffer zum 1:0. Kurz danach brachte aber nochmal der VfB eine gefährlich Ecke vor das Tor. Jens Girnat flankte auf Jens Kurapkat, dessen Kopfball ein Gästespieler aber aus dem Winkel klären konnte. Die Gladbecker waren aber weiterhin besser als der VfB und konnten vor der Pause noch auf 0:2 erhöhen. Nach der Halbzeit zeigte der VfB kaum noch Entlastungsangriffe, es spielten nur die Gladbecker. Verdienterweise hieß das Ergebnis am Ende 0:5. Kapitän Jens Kurapkat sah in der 80. Minute noch die Gelb-Rote Karte und fehlt damit im nächsten Auswärtsspiel gegen Arminia Hassel II.



Fahrschule

Engelbert Gatzke

Führerscheine in den Klassen:
B, BE, A1, A, C1, C, C1E, CE, M, L, T
Aufbau-seminare für Fahranfänger

Im Schwarzwald 5
46244 Bottrop-Kirchhellen
Telefon: 0 20 45 / 25 83
Immer: 0 20 43 / 4 29 47

KIRCHHELLENER THERAPIEZENTRUM

Praxis für Krankengymnastik
Mirko Müller · Christian Stilber · Stefan Selke

Behandlungen:

Krankengymnastik, Manuelle Therapie, Osteopathie, Cranio Sacrale
Kinderbehandlung Bobath/Vojta, Medizinisches Muskelaufbautraining
Massage, Bindegewebsmassage, Gymnastikgruppen, Hausbesuche

Kirchhellener Ring 76 · 46244 Bot.-Kirchhellen · Telefon: 0 20 45 / 23 73 · www.kirchhellen-physio.de





Oberhofstraße 10 • 46244 Bottrop-Kirchhellen
Tel. 02045-41 11 24 • Fax 02045-41 11 26
E-Mail info@pflege-am-park.de
www.pflege-am-park.de

Bürozeiten: Mo. – Fr. 8.30 Uhr – 16.30 Uhr
und nach Vereinbarung

Ihr Pflegedienst in Kirchhellen

Grundpflegerische Versorgung • Behand-
lungspflege • Pflegeberatungs- und Qualitäts-
sicherungsbesuche • Beratung und Entlastung
der pflegenden Angehörigen durch nieder-
schwellige Betreuungsangebote z.B. Spazier-
gänge, Gesellschaftsspiele, Gespräche

Bio-Metzgerei & Catering
Scharun
Leidenschaft & Tradition seit 1912



Auf die Qualität unseres Fleisches ist Verlass!

Durch **tierartgerechte Haltung**, ökologisches Futter – ohne Antibiotika oder sonstige Zusätze –
sowie **schonende Schlachtung** erhält unser Fleisch stets seinen **natürlichen Geschmack!**

Biometzgerei Scharun

Bottrop City: Poststraße 10 • Tel 02041 20646
Kirchhellen: Hauptstraße 47A • Tel 02045 7471
www.scharun.de



DE - ÖKO - 003



Kreisliga B I Rückrundenspielplan der 2. Mannschaft Saison 2014/15

					Hinspiel
Sonntag, 7. Dezember 2014	13:15h	BV Rentfort III - VfB Kirchhellen II	2 : 2	1 : 4	
Sonntag, 15. März 2015	13:15h	VfB Kirchhellen II - FC Gladbeck II	2 : 0	0 : 1	
Sonntag, 22. März 2015	13:15h	VfB Kirchhellen II - DJK TSV Feldhausen	1 : 0	4 : 0	
Sonntag, 29. März 2015	15:00h	SW Bülse - VfB Kirchhellen II	4 : 3	5 : 4	
Montag, 6. April 2015	13:15h	VfB Kirchhellen II - SuS Schwarz Blau Gladbeck	1 : 0	0 : 3	
Sonntag, 12. April 2015	15:00h	DJK Arminia Hassel - VfB Kirchhellen II	1 : 2	1 : 0	
Sonntag, 19. April 2015	13:15h	VfB Kirchhellen II - SG Eintracht Gelsenkirchen	2 : 1	0 : 0	
Sonntag, 26. April 2015	15:00h	FC Horst 59 - VfB Kirchhellen II	1 : 0	5 : 1	
Sonntag, 3. Mai 2015	13:15h	VfB Kirchhellen II - SG Hansa Scholven	2 : 3	0 : 1	
Sonntag, 10. Mai 2015	13:15h	SuS Beckhausen 05 II - VfB Kirchhellen II	3 : 2	3 : 2	
Sonntag, 17. Mai 2015	13:15h	VfB Kirchhellen II - VfL Grafenwald II	0 : 1	1 : 4	
Sonntag, 24. Mai 2015	15:00h	Wacker Gladbeck - VfB Kirchhellen II	1 : 3	2 : 2	
Sonntag, 31. Mai 2015	13:15h	VfB Kirchhellen II - Adler Ellinghorst	:	1 : 6	
Sonntag, 7. Juni 2015	13:15h	Firtinaspor Gelsenkirchen II - VfB Kirchhellen II	:	1 : 2	
Sonntag, 14. Juni 2015	13:15h	VfB Kirchhellen II - Anadoluspor Gelsenkirchen	:	4 : 6	

Kreisliga C I Rückrundenspielplan der 3. Mannschaft Saison 2014/15

					Hinspiel
Sonntag, 22. Februar 2015	13:30h	VfB Kirchhellen III - Spielfrei	-	5 : 0	
Freitag, 6. März 2015	19:30h	DJK TSV Feldhausen II - VfB Kirchhellen III	6 : 4	1 : 3	
Sonntag, 8. März 2015	15:00h	Spvg Westfalia Buer - VfB Kirchhellen III	1 : 2	5 : 0	
Sonntag, 15. März 2015	11:00h	VfB Kirchhellen III - SC Schaffrath 59 II	0 : 2	0 : 2	
Sonntag, 22. März 2015	13:15h	Wacker Gladbeck II - VfB Kirchhellen III	0 : 9	0 : 5	
Sonntag, 29. März 2015	13:15h	VfB Kirchhellen III - Adler Ellinghorst II	4 : 3	2 : 0	
Montag, 6. April 2015	13:15h	SV Zweckel III - VfB Kirchhellen III	verl.	8 : 0	
Sonntag, 12. April 2015	13:15h	VfB Kirchhellen III - Eintracht Erle II	1 : 2	1 : 7	
Sonntag, 19. April 2015	13:15h	SpVgg Middelich-Resse 71/81 II - VfB Kirchhellen III	4 : 1	2 : 1	
Sonntag, 26. April 2015	13:15h	VfB Kirchhellen III - SG Borussia Scholven	0 : 5	1 : 3	
Sonntag, 3. Mai 2015	13:15h	VfL Grafenwald III - VfB Kirchhellen III	3 : 4	2 : 1	
Sonntag, 10. Mai 2015	13:15h	VfB Kirchhellen III - SW Buer-Bülse II	n.a.	2 : 6	
Sonntag, 17. Mai 2015	13:15h	SuS Schwarz-Blau Gladbeck II - VfB Kirchhellen III	2 : 4	1 : 5	
Sonntag, 24. Mai 2015	13:15h	VfB Kirchhellen III - SG Preußen Gladbeck III	0 : 5	2 : 6	
Sonntag, 31. Mai 2015	13:15h	Arminia Hassel II - VfB Kirchhellen III	:	1 : 10	
Sonntag, 7. Juni 2015	13:15h	VfB Kirchhellen III - FC Horst 59 II	:	6 : 1	
Sonntag, 14. Juni 2015	13:15h	SV Erle 08 II - VfB Kirchhellen III	:	2 : 3	

Wir drücken dem VfB die Daumen

Die Sparkasse wünscht dem VfB Kirchhellen für die Saison viel Erfolg.



 Sparkasse.
Gut für Kirchhellen.


Tabelle VfB 2 nach dem 27. Spieltag

1.	SV Hansa Scholven	27	18	5	4	92 : 42	50	59
2.	Adler Ellinghorst	26	17	6	3	77 : 28	49	57
3.	FC Horst 59	27	17	6	4	70 : 36	34	57
4.	BV Rentfort 1919/46 III	27	16	3	8	68 : 38	30	51
5.	Schwarz-Weiß Buer-Bülse	27	14	7	6	80 : 55	25	49
6.	SuS Schwarz-Blau Gladbeck	27	13	7	7	70 : 55	15	46
7.	SG Eintracht Gelsenkirchen II	27	11	7	9	64 : 46	18	40
8.	FC Gladbeck 1920/52 II	26	12	3	11	45 : 61	-16	39
9.	DJK TSV Feldhausen	27	10	4	13	55 : 58	-3	34
10.	Arminia Hassel	27	9	4	14	46 : 63	-17	31
11.	VfL Grafenwald II	27	8	6	13	77 : 72	5	30
12.	VfB Kirchhellen 1920 II	27	9	3	15	45 : 56	-11	30
13.	Anadoluspor Gelsenkirchen	27	7	8	12	45 : 71	-26	29
14.	Wacker Gladbeck	27	5	4	18	36 : 73	-37	19
15.	Firtinaspor Gelsenkirchen II	27	5	3	19	36 : 86	-50	18
16.	SuS 05 Beckhausen II	27	6	0	21	42 : 108	-66	18

Tabelle VfB 3 nach dem 30. Spieltag

1.	SG Preußen Gladbeck 1910/29 III	29	24	3	2	139 : 32	107	75
2.	Eintracht Erle 1928 II	29	23	1	5	138 : 44	94	70
3.	SV Zweckel III	28	20	6	2	102 : 39	63	66
4.	SC Schaffrath 59 e.V. II. 2	29	20	1	8	100 : 45	55	61
5.	DJK SG Borussia Scholven	29	19	3	7	92 : 44	48	60
6.	SpVgg Middelich-Resse 71/81 II	28	17	5	6	65 : 41	24	56
7.	SpVg. Westfalia Buer	29	16	7	6	92 : 50	42	55
8.	VfL Grafenwald III	29	12	6	11	77 : 68	9	42
9.	Erler SV 08 II	30	12	3	15	79 : 79	0	39
10.	VfB Kirchhellen 1920 III	29	13	0	16	73 : 81	-8	39
11.	Schwarz-Weiß Buer-Bülse 2	29	12	2	15	80 : 91	-11	38
12.	FC Horst 59 II	30	10	2	18	63 : 101	-38	32
13.	Arminia Hassel 1924 II	29	7	7	15	50 : 93	-43	28
14.	Wacker Gladbeck II	29	6	2	21	45 : 122	-77	20
15.	DJK TSV Feldhausen 66 II	30	4	0	26	45 : 125	-80	12
16.	SuS Schwarz-Blau Gladbeck II	29	3	3	23	38 : 154	-116	12
17.	Adler Ellinghorst II	29	3	1	25	34 : 103	-69	10

LGS ROLLADENBAU OHG

LGS

Bergiusstraße 7 · 46244 Bottrop
 Tel. 0 20 45 / 40 73 97
 Fax 0 20 45 / 40 73 99

Neubau · Altbau
 Reparaturen · Markisen
 Jalousien · Insektenschutz

ROLLADENBAU

AUS ROT WIRD GRÜN

Brauhaus am Ring • Clemens Brauckmann, Malerbetrieb
Margarete und Paul Hermes • Detlef Iwanek, HBI H
Ralf Pajsert, AXA Versicherungsagentur • Dr.-Ing. F
Christian Schulte-Bockum, Steuerberater und Wirtschaftspr
stresan Kirchhellener Sand • Veranstaltungen-VERMA
VfB Kirchhellen, Jugend • Volksbar

AGRI V Raiffeisen eG • Egon Fiele, BHT-Baugesellschaft m
Heinrich Brinkforth, Steuerberater • Dierk Bußmann, Fliesenfachgeschä
Kathrin und Oliver Gödecke-Neis • Reinhard Haake, Rechtsanwalt • T
Kosse & Nöthe, Möbeltischlerei • mordhorst products GmbH • Marion
Stefan Plewa • Ulrich Röhling, Hausmeisterdienste • Hans-Gerd
Sanitätshaus Steinberg, Inh. Christoph Franke • Peter Schulte-Bockum, Schla
KC „Die Pilszköpfe,, • Klaudia und Michael Stratmann • Gregor
VfB Kirchhellen, E1 und E2 Jugend • VfB-Schiedsrichter • wü

Angermann & Partner, Wirtschaftsprüfer, Steuerberater • Antonius –Apotheke, Inh. Heike Grolla • Josef Balst
Manfred Burke • Manfred Chrosch • Ludger Dahlhaus • Hans-Georg Dickmann • Mike Dierichs,
Detlef Felske, Wasser & Wärme • Paolo Fini • Gaststätte Alte Post • Clemens Fahnenbruck • Hubert Flo
Sven Hegmann • Wolfgang und Anette Hegmann • Dieter und Michaela Heidemann • Marie-Therese
Edmund Jandewerth • Franz-Josef und Christa Josten • Kirsten Lieb • KC Die Ausgestossenen • KC Ein
PMC Loeker GmbH • Peter Lux • Dunja und Christian Mack • Miermanns Scheune • Gina und Th
Dr. Rüdiger Siegfried Probst • Wolfgang Riedel • Helga und Heinz-Dieter Röhling • Frank Rottmann • RS
Hans Schulte-Bockum • Heinz Stang • Ulrich Stappert • Bärbel und Fritz Stegelmeyer • Kalle Steinmann
Woltsche, Brieskorn + Partner GbR, Steu

... und weiteren unzähligen Freunden, die mit Rat und Tat das Kunstrasenp

Aktueller Kontostand (27. Mai 2015): 90.054,- Euro

Sonderkonten des VfB Kirchhellen
Stichwort: Kunstrasen

Wir bedanken uns bei allen Freunden und Förderer...

(Stand: 27. Mai 2015)

trieb • Ludger Grewer, Fensterbau • REWE Gödecke
ochbau • Kirchhellener Verein für Brauchtumspflege
ranz Josef Rauhut • Rotary Club Bottrop-Wittringen
ftsprüfer • Sparkasse Bottrop • Spedition Timmerhaus
G • Herbert Verstege • VfB Kirchhellen, Alte Herren
nk Kirchhellen • Ursula Wiegmann

bH • Gisela und Peter Böhnisch • Bremer Baustoffe GmbH
ft • Dietrich Kopp GmbH & Co. KG • Dr. Theo Krauss • Bruno Fechner
om Hußmann, Fleischerei • Josten Consulting GmbH • Klapheck's Hof
Kuschel • MDH GmbH • Naumann Immobilien & Kapital Management
Schaal • Dr. Peter Scheidgen • Druckhaus Kruse • Dirk Schmidt
sserei • scs-finesse GmbH • Peter Sondermann, Getränkefachgroßhandel
Stratmann, Bestattungen • Christoph Tribowski • Dr. Volker Vogt
bbelt GmbH, bad & heizung • Zahnarztpraxis Dieter Jansen

er, Zeltunternehmen • Henry Benien • Heinrich Bertlich • Boka-Tours • Die „Brezelpolizei“ • Dr. Anette Bunse
Fliesenfachgeschäft • Peter Dobbe • Dreckmann und Thom GbR • Mirko Eichler • Dorf-Apotheke
kert, Schuhhaus u. Orthopädienschuhtechnik • Georg Garz • Toto Germany GmbH • Dr. Meinolf Golsong
Heisterkamp, LIFE & Style • Dental-Technik, Claus Hottelmann • Dr.med. Dieter Hülsken • Werner Hüppe
er Geht Noch • Michael Kalthoff • Gerhard Kießlich • Thorsten Kornfeld • Landwirtschaftliche Azubis
omas Oertel • Frank Phillips • Barbara Pieper-Gehrhoff und Erik-Andreas Pieper • Christian Plewa
Z Transporte GmbH • Johannes Schlüter, Rechtsanwalt • Schnieder GmbH, Schreinerei • Schraven GmbH
• Robert Stratmann • VfB Kirchhellen, G1 + G3 Jugend • VKR - Bossels • Volker Weber • Tom Willner
erberater • Yves Zerta • Dr. Günther Zürn

projekt unterstützen. Auch Ihre Hilfe benötigen wir für das gemeinsame Ziel!

Es fehlen zum Ziel (bis zum 5. Oktober 2015): 59.946,- Euro

Sparkasse Bottrop
DE49 4245 1220 0015 0022 98
WELADED1BOT

Volksbank Kirchhellen
DE22 4246 1435 0001 4120 02
GENODEM1KIH



VfB Kirchhellen - BW Dingden

4:3 (3:2)

Am Ende war es ein verdienter, aber auch glücklicher Sieg für den VfB. Von Beginn an spielte unsere Elf konzentriert, ließ kaum Torchance für Dingden zu und nutzte die eigenen eiskalt. Ballgewinn Schlebach im Mittelfeld, Steilpass auf Kahnert und es stand früh 1:0. Nach 15 Minuten fiel der Rückpass eines Dingdener Verteidigers auf seinen Torwart etwas zu kurz aus. Ullmann sprintete dazwischen, legte mustergültig auf Kahnert quer, welcher zum 2:0 einnetzte. Nach gut einer halben Stunde erhöhte Sauerbach sogar auf 3:0. Das der Gegner ins Spiel zurück fand, konnten sich die Mannen des VfB selbst ankreiden. Bis dato mehr oder weniger chancenlos, lud man kurz vor der Halbzeit gleich 2 Mal Dingden zum Tore schießen ein. Ein verlorener Zweikampf, mangelnde Rückwärtsbewegung, passives Abwehrverhalten und sträflich frei gelassene Stürmer sorgten für den 3:2 Pausenstand.

Nach dem Seitenwechsel wollten die Kirchhellener klar stellen, wer als Sieger vom Platz geht. Dies allerdings auf nicht clevere Art und Weise. Zu oft suchte man den Weg durch die Mitte und blieb ein ums andere Mal in den Abwehrbeinen hängen. Dingden hingegen konterte. Dass sich bei nur einem dieser Konter Dingden über den Ausgleich freuen konnte, hatte man dem Fußballgott und Torwart Voßbeck zu verdanken. Beste Chancen blieben bei den Gästen ungenutzt. Knapp 8 Minuten vor dem Ende nahm Schlebach Maß und zirkelte den Ball unhaltbar ins linke Eck. „Aufgrund der Spielanteile und der starken ersten 35 Minuten geht der Sieg in Ordnung. Im Training werden wir die kontrollierte Offensive und das Flügelspiel aufarbeiten“ so Spielführer Holger Ullmann scherzhaft nach dem Spiel.



WIR BACKEN, WAS WIR SÄEN.

ECHTES
KIRCHHELLENER DINKELKORN

Klāsener

FAMILIENBÄCKEREI SEIT 1938

A-Jugend stürzt Spitzenreiter!

Mit der wohl besten Saisonleistung konnte die A-Jugend den bisher sportlich ungeschlagenen Tabellenführer, die Zweitvertretung von SV Horst 08, auswärts mit 3:1 besiegen und somit die Meisterschaft nochmal spannend machen.

Der VfB begann konzentriert und hatte bereits in der Anfangsphase zwei hundertprozentige Torchancen durch den agilen Lars Jenke, doch ein Mal scheiterte er freistehend am Torpfosten und bei der anderen Gelegenheit hatte der Keeper der Gastgeber, an dem sich der VfB noch mehrmals die Zähne ausbeißen sollte, das bessere Ende für sich. Auch zwei frühe, verletzungsbedingte Auswechslungen brachten den VfB nicht aus dem Konzept. In der 26. Minute konnte Lars Jenke nach Vorlage vom stark aufspielenden Jonas Thimm mit einem überlegten Lupfer das 1:0 für den VfB erzielen. Nun zog sich der VfB etwas weiter zurück und wurde dafür prompt bestraft: Ein gut vorgetragener Angriff der Gastgeber wurde mit einem sehenswerten Kopfball abgeschlossen, der zum 1:1-Ausgleich unhaltbar in den Maschen landete. Die A-Jugend reagierte keineswegs geschockt und allem voran Lars Jenke brachte die Abwehr der Horster mehrmals in Verlegenheit. Nachdem Jenke zuvor abermals am Horster Keeper scheiterte, konnte er in der Nachspielzeit nach mustergültiger Vorlage des ebenfalls sehr agilen Spielmachers Fabian Mohs den verdienten 2:1-Führungstreffer erzielen.

Im zweiten Durchgang agierte der VfB weiter konzentriert, profitierte allerdings auch von Undiszipliniertheiten der Gastgeber, die sich mit einer roten Karte sowie einer 5-Minuten-Strafe selbst schwächten. Dieses personelle Übergewicht nutzte der VfB clever aus: Jonas Thimm setzte Fabian Mohs gekonnt in Szene und dieser erzielte mit einem schönen Lupfer das vorentscheidende 3:1. In der Schlussphase versuchten



die Gastgeber nochmal alles, doch der VfB verteidigte gut und ließ kaum Torchancen zu. Auch wenn die A-Jugend in dieser Phase diverse Konterchancen ausließ, blieb es bei dem hochverdienten 3:1-Auswärtssieg für die VfB-Jungs.

„Wir haben heute gezeigt, welch großes Potential in der Mannschaft steckt. Der SV Horst 08 hatte bisher nur ein Spiel am grünen Tisch verloren und ist ansonsten ungeschlagen durch die Saison spaziert. Meine Mannschaft hat die Vorgaben heute endlich mal konsequent umgesetzt und am Ende mehr als verdient gewonnen. Es ist schade, dass wir diese Leistung nicht immer abrufen konnten – dann wäre sicherlich noch deutlich mehr als der 4. Tabellenplatz drin gewesen“, blickte Trainer Marcel Lehmann zurück.

Das letzte Meisterschaftsspiel bestreitet die A-Jugend am Sonntag, 31. Mai auf dem heimischen Rasenplatz gegen die Mannschaft von Viktoria Resse. Anstoß ist um 10:45 Uhr.

VfB Kirchhellen: Baßenhoff, Lettau, Bußmann, Flentje, Burke, K., Graf, Thimm, Kleine-Wieskamp (8. Pella/84. Böck), Mohs, Kohlhaw (24. Elemans), Jenke (83. Schulte-Terhusen)

Tore: 0:1 Jenke (26.), 1:1 (34.), 1:2 Jenke (45), 1:3 Mohs (76.)



Mehrfach
prämiiert



Hauptstraße 35
46244 Bottrop-Kirchhellen
Telefon: 0 20 45 / 22 35

PRAXISTEAM

Dr. Wilm G. Franzen

Gesund im Mund!

- Ästhetische Zahnheilkunde • Implantologie • Individual-Prothetik
- Keramikrestorationen • Laser-Therapie • Oral-Chirurgie • Parodontologie • Prophylaxe



Zahnarzt Dr. Wilm G. Franzen

Hauptstr. 66 · 46244 Bot-Kirchhellen · Tel. 02045-83300 · Fax 02045-7844 · info@dr-franzen.de

www.dr-franzen.de

Unsere Reinigungsdienstleistungen für Geschäftsunternehmen und Privathaushalte

- Glas- & Rahmenreinigung
- Fassadenreinigung
- Unterhaltsreinigung, auch Haushaltsreinigung
- Bauschlussreinigung
- Photovoltaik- & Solaranlagenreinigung
- Treppenhauseinigung
- Wintergarten-Reinigung
- Sonderreinigung
- Winterdienst

info@siebe-gebaeudereinigung.de • www.siebe-gebaeudereinigung.de
www.siebe-photovoltaikreinigung.de



Siebe Gebäudereinigung OHG,
Tel.: 02045 - 46 88 958 & 02045 - 41 06 81,
Fax: 02045 - 46 88 957,
Hauptstr. 85, 46244 Bottrop-Kirchhellen

Bottrop

Wartung und Reparatur von LKW

An der Knippenburg 113 • 46238 Bottrop • Tel. (02041) 68 90 71 • Fax 6 44 89



SCANIA
Scania-Servicepartner

**SCHMITZ
CARGOBULL**
The Trailer Company.

SCHRAVEN

TRUCK & TRAILER SERVICE



truckdrive
DIE MARKEN-
WERKSTATT



Stollenstraße 19 • 45966 Gladbeck • Tel. (02043) 4 67 10-0 • Fax 4 67 10-71

Wartung und Reparatur von PKW/LKW

Gladbeck

**Getränke - Fachhandlung
Fassbier - Vertrieb**

Getränke Kockers

Blaufärberweg 21 - 46244 Bot.-Kirchhellen
Telefon: 0 20 45 / 74 00


Tabelle A-Jugend Kreisliga A nach dem 19. Spieltag

1.	SV Zweckel	19	15	3	1	76 : 20	48
2.	SV Horst-Emscher 08 2	19	15	2	2	61 : 23	47
3.	SV GE-Hessler 06	19	12	4	3	49 : 31	40
4.	VfB Kirchhellen	19	11	2	6	70 : 33	35
5.	DJK Westfalia 04 Gelsenkirchen	19	8	4	7	57 : 53	28
6.	SG Preußen Gladbeck	19	6	3	10	45 : 76	21
7.	Viktoria Resse	18	5	4	9	33 : 39	19
8.	SC Buer-Hassel	19	5	3	11	32 : 48	18
9.	BV Rentfort	19	4	5	10	30 : 43	17
10.	DJK TuS Rotthausen	19	5	1	13	34 : 74	16
11.	DJK Eintracht Erle	19	1	3	15	26 : 73	6

B-Jugend bleibt A-Ligist

Die B-Jugend um das Trainerteam Goriwoda/Vogel spielt auch in der nächsten Saison in der höchsten Kreisklasse in Gelsenkirchen. Am vorletzten Spieltag benötigte der VfB gegen den Tabellendritten SV Horst 08 II noch einen Punkt um nicht mehr vom Verfolger SC Hassel eingeholt werden zu können und noch auf einen Abstiegsplatz zu rutschen.

Der VfB zeigte eine starke Leistung und als Kapitän Jona Knipping in der Nachspielzeit den 3:2 Siegtreffer markierte, kannte der Jubel an der Loewenfeldstraße keine Grenzen mehr.

Tore: 1:0 Kleine-Wieskamp (35.), 1:1 (40.), 2:1 Schwieger (55.), 2:2 (76.), 3:2 Jona Knipping (83.+3)

Tabelle B-Jugend Kreisliga A nach dem 21. Spieltag

1.	DJK Westfalia 04 Gelsenkirchen	21	21	0	0	106 : 9	63
2.	SV GE-Hessler 06	21	12	4	5	74 : 36	40
3.	SV Horst-Emscher 08 2	21	12	1	8	68 : 50	37
4.	SG Preußen Gladbeck	21	11	2	8	79 : 44	35
5.	SSV Buer 07/28 2	21	10	4	7	52 : 33	34
6.	SuS 05 Beckhausen	20	9	5	6	48 : 41	32
7.	BV Rentfort	21	9	3	9	37 : 44	30
8.	SV Zweckel	20	9	2	9	33 : 30	29
9.	DJK TuS Rotthausen	21	6	3	12	44 : 65	21
10.	VfB Kirchhellen	21	6	2	13	29 : 64	20
11.	SC Hassel	21	4	2	15	36 : 76	14
12.	DJK Eintracht Erle	21	1	2	18	31 : 145	5

Und es geht doch...

EDV & ZUBEHÖR

ITK - Systemintegration

Telefon-Anlagen
PCs Tablets
Drucker Plotter
Verbrauchsmaterialien

Raiffeisenstr 17
46244 Bottrop
Tel. 02045 412091
service@schwanewilm.com

Omega

Bestattungen

Würdevoll bestatten zu Festpreisen
Bestattungen Jünger, Fischer u. Lehr



Preisbeispiel: anonyme Feuerbestattung

ab **1.099,00 €**

inclusive

**Einäscherungsgebühren,
Friedhofsgebühren**

für ein anonymes Urnengrab,
massiver Kiefernarg, Deckengarnitur,
Sterbekleid (alternativ pers. Garderobe),
Überführung vom Sterbeort (Bottrop) direkt
zum Krematorium während unserer
Dienstzeiten (Mo. - Fr. von 8.00 - 18.00 Uhr),
Einbettung und Einkleidung, Erledigung aller
für die Beisetzung erforderlichen Formalitäten
und Urnenträger

46244 Bottrop-Kirchhellen, Schulstraße 30

gebührenfreie Soforthilfe: 0800-66 342 33

Telefon 0 20 45 - 95 600, Fax 0 20 45 - 95 60 60
info@bestattungen-omega.de, www.omega-best.de

Ob Vereinsdrucksachen,
Privatdrucksachen,
Aufkleber, Plakate,
Visitenkarten, Flyer ...

... mit uns
bleiben
Sie am



kruse
druckhaus

Im Pinnal 64
46244 Bot.-Kirchhellen
Tel. 0 20 45 / 950 150
Fax 0 20 45 / 950 15 18
info@druckhaus-kruse.de
www.druckhaus-kruse.de

Weg zum guten Hören

Individuelle Beratung
Computerunterstützte
Anpassung

Hörgeräte der führenden
Hersteller

Eilreparaturen

Kinderversorgung

Lieferant aller Kassen

**Hörstudio
Sporkmann**

Hörgeräte + mehr...

Johann-Breuer Platz 1 b
46244 Bottrop-Kirchhellen
Telefon (0 20 45) 40 32 50

Poststraße 6
46236 Bottrop
Telefon (0 20 41) 69 89 73

IA Fischer Marmor



**Exclusives aus Granit
und Marmor**

Fachgerechte Maßarbeiten
Küchenarbeitsplatten -
Thekenplatten
Fensterbänke - Treppenstufen
und vieles mehr ...

Hegestraße 17
46244 Kirchhellen
Telefon (02045) 2563
Telefax (02045) 6842

Tischlerei Surmann



Anschrift:
Tischlerei Christian Surmann
Heuweg 20
46244 Bottrop (Kirchhellen)
Telefon: (0 20 45) 67 47

Werkstatt:
Bottroper Straße 22
Telefon: (0 20 45) 8 41 04
Telefax: (0 20 45) 8 53 77
Funk-Telefon: (01 71) 3 41 02 77

Impressum

VfB-Blättchen – Stadionzeitung des VfB Kirchhellen

Redaktion: Klaus Radeck (verantwortlich), Siegmund Grabosch, Werner Breit, Udo Leon

Kontakt: Tel. 02045 / 8 47 09 - E-Mail: info@vfb-kirchhellen.de - www.vfb-kirchhellen.de

Brauhaus am Ring

K i r c h h e l l e n

Bei uns feiern Sie richtig!

Kirchhellener Ring 80-82 • 46244 Bottrop-Kirchhellen • fon 02045-959000 • DI-SO ab 11 Uhr geöffnet



F1 ohne Punktverlust Turniersieger

Die F1-Jugend zeigte beim Turnier von Rot-Weiß Dorsten eine überragende Leistung und konnte nach sieben Siegen in sieben Spielen und eine Torverhältnis von 31:5 den Siegerpokal in der Hand halten.

Auf dem gut gepflegten Rasenplatz ließen die Kirchhellener den Mannschaften vom VfB Habinghorst, Hessler 06, VfB Frohnhausen, SV Bosendorf, RW Dorsten, SV Wanne und SV Schaffrath keine Chance.

Für den VfB erfolgreich waren: Chris, Milan, Moritz B., Rasmus, Tim, Philipp, Felix, Arda, Phil



F2-Jugend verliert verdient

Die Trainer konnten mit der Leistung der F2 nicht zufrieden sein. Aber der Reihe nach.

Das Spiel begann recht schnell. Beide Mannschaften legten ein hohes Tempo vor, wobei Erle die erste Unsicherheit zur Führung nutzte. Die F2 gab zu diesem Zeitpunkt ein wenig nach und kassierte in den nächsten 10 Minuten 3 weitere Gegentore. Dank des sehr starken Torhüters Fynn Hetkämper konnte ein höherer Rückstand verhindert werden. Nach dem Stand von 4:0 für Erle keimte ein wenig Hoffnung auf. Nico nutzte die 2. Chance und verkürzte nach schönem Solo auf 1:4. Danach spielten wir verstärkt auf und hatten dank eines Handelfmeters die Chance auf 2:4 zu verkürzen. Doch Florian scheiterte am

starken Torwart der Gastgeber. Kurz vor der Pause erzielte Erle den Halbzeitstand.

Nach der Halbzeitsprache spielte der VfB 2-4 Minuten wieder gut mit, konnte aber dem Druck der Gastgeber nicht standhalten. Die Gastgeber spielten einen sehr guten Ball und schossen in 5 Minuten 4 Tore. Am Ende stand es 12:1 für Erle o8. Wie oben schon erwähnt waren die Trainer sehr unzufrieden mit der Einstellung einiger Spieler. Leidtragender an diesem Tage unser starker Torwart Fynn Hetkämper.

Team: Fynn Het., Sander, Florian, Phillip, Nico, David, Henry, Jan Wi, Fynn Ha



Die Volksbank Kirchhellen präsentiert die nächsten Heimspiele 2015 der Jugendabteilung

30.05.2015

G3-Jugend - Wacker Gladbeck (10:00 Uhr)

F1-Jugend - Eintracht Erle (11:00 Uhr)

F2-Jugend - Eintracht Erle II (11:00 Uhr)

D-Jugend - SSV Buer 07/28 II (12:00 Uhr)

31.05.2015

A-Jugend - Viktoria Resse (10:45 Uhr)

11.06.2015

E1-Jugend - Viktoria Resse (17.30 Uhr)

HERREN  SALON
SCHWARTZ

Hauptstraße 21 • 46244 Bottrop-Kirchhellen

Öffnungszeiten:

Di. - Fr. 8:30 - 18:30 Uhr

Sa. 8:00 - 13:00 Uhr

www.herrensalon-schwartz.de




0 20 45 /
4 14 50 70



Mit nur je einer gelben Karte

kamen Dustin und Patrick bei ihren Spielen aus. Wer die Spielpaarungen sieht, hätte es vorher nicht geglaubt. Da zeigt sich wieder, dass Schiedsrichter mit Ausstrahlung auch schwierige Mannschaften zum fairen Spielen anleiten können.

Am Sonntag hatte Dustin Vennemann die Paarung SpVgg. Erle 19 II - Spfr. Haverkamp 69 e.V. geleitet. Im Vorfeld wurde er gewarnt, dass es wahrscheinlich ein sehr hitziges Spiel wird. Darauf stellte er sich ein und hielt die Spieler beider Mannschaften zu Beginn des Spiels an der kurzen Leine. Er merkte



Konzentration vom Assistenten und 4. Offiziellen beim Eckstoß Bochum gegen Sandhausen.



Leerer Pressebereich in Bochum.

allerdings schnell, dass die Mannschaften eigentlich nur Fußball spielen wollten und konnte daher im weiteren Verlauf viel laufen lassen, ohne dass protestiert wurde. Es gab im gesamten Spielverlauf nur eine Verwarnung, was die faire Spielweise der beiden Mannschaften verdeutlicht. Ob es daran lag, dass das Spiel bereits nach 45 min quasi entschieden war, da die Heimmannschaft mit 3:0 in Führung lag, oder doch an den sehr extremen Wetterbedingungen mit großer Hitze, ist nicht auszumachen. Jedenfalls änderte sich das Bild in Halbzeit 2 nicht. Die Gäste kamen mehrfach gefährlich vors gegnerische Tor, doch konnten sie den Ball über die gesamte Spielzeit nicht im Netz



Eigene Herstellung - Eigene Räucherei - Partyservice

FISH-PIOTROWSKI.de



Ladenlokal:

Friedenstraße 25

45964 Gladbeck

Telefon: 0 20 43 - 22 3 77

Geöffnet: Di.-Fr. 9.00-18.00 Uhr

Sie finden uns auf folgenden Wochenmärkten:

Dienstag - Stadtmitte

Mittwoch - Zweckel & Brauck

Donnerstag - Stadtmitte & Kirchhellen

Freitag - Zweckel & Brauck

Samstag - Stadtmitte



Raiffeisen-Markt

Auf gute Nachbarschaft.

Wir sind Ihr Fachmarkt für Haus, Tier und Garten.

Bei uns finden Sie:

- Alles für Ihr Heimtier
- Gartengeräte & Dünger
- Kraft- & Brennstoffe

- Blumenerde & Rindenmulch
- Berufsbekleidung

- Reitsportartikel & Pferdefutter
- Pflanzen und Dekoartikel

Kompetent and gut beraten!

Raiffeisen-Markt Kirchhellen

46244 Kirchhellen • Pelsstraße 10 • Tel.: 0 20 45 / 9 55 00

info@stratmann-bestattungen.de www.stratmann-bestattungen.de



Termine des Projektes AUS ROT WIRD GRÜN

13. Juni 2015: Traditionskleinfeldturnier der Abteilung Alte Herren

Am Samstag, den 13. Juni, findet auf dem Rasenplatz der Bezirkssportanlage ein Kleinfeldturnier der Abteilung Alte Herren statt. Erwartet werden u.a. die Traditionsmannschaft von Borussia Mönchengladbach, Bayer Leverkusen, Borussia Dortmund sowie die Aufstiegs Mannschaft in die Oberliga des VfB Kirchhellen von 1998. Der erste Anstoß erfolgt um 12 Uhr.

20./21. Juni 2015: Jugendturniere E-/D-Jugend

In diesem Jahr findet die traditionellen Jugendturniere der E- und D-Jugend zu Gunsten des Projektes statt. Weitere Informationen zu den Turnieren folgen in den nächsten Wochen.

27./28. Juni 2015: VfB Tage

Auch die alljährlich stattfindenden VfB Tage für Hobby- und Freizeitmannschaften stehen ganz unter dem Stern des Projektes. Höhepunkt der zweitägigen Veranstaltung wird die Ausschüttung der großen Tombola am Sonntag um 15 Uhr sein. Lose können jederzeit bei Mitgliedern der Projektgruppe erworben werden.

5. Juli 2015: Oldtimer-Tag am Brauhaus am Ring

Abseits des Fußballplatzes ist die Projektgruppe ebenfalls vertreten und wird mit einem Stand beim Oldtimer-Tag am Brauhaus am Ring ab 10 Uhr vertreten sein.

18. Juli 2015: U19-Bundesliga-Testspiel auf der Bezirkssportanlage: SV Werder Bremen – MSV Duisburg

Ein Highlight der Veranstaltungen ist das U19-Testspiel der Mannschaften des SV Werder Bremen und MSV Duisburg. Der Anstoß erfolgt am 18. Juli um 15:30 Uhr auf dem Rasenplatz der Bezirkssportanlage.

16. August 2015: Golfturnier der Abteilung Alte Herren

Anmeldungen zum Golfturnier sind weiterhin bei Mitgliedern

der Projektgruppe möglich und die Einnahmen kommen komplett dem Projekt zu Gute.

29. August 2015: ELE-Cup Endrunde für D-Jugendmannschaften

Die Endrunde des ELE-Cups 2015, bei dem alle Mannschaften des Fußballkreises 12 sowie der Stadt Bottrop gegeneinander antreten, findet in diesem Jahr auf der Bezirkssportanlage statt. Der erste Anstoß erfolgt um 10 Uhr.

29. August 2015: Zeltfest auf dem kleinen Ascheplatz

Im Anschluss an die Endrunde des ELE-Cups findet ab 19 Uhr auf dem kleinen Ascheplatz ein Zeltfest zu Gunsten des Projektes statt, zu dem alle Mitglieder recht herzlich eingeladen sind. Der Vorverkauf startet in Kürze.

2. Oktober 2015: Oktoberfest auf dem Olympiahof Steinmann

Der große Abschluss der Veranstaltungen der Projektgruppe findet auf dem Olympiahof Steinmann statt. Gemeinsam mit der Landjugend Kirchhellen wird ein großes Oktoberfest organisiert, welches die letzten benötigten finanziellen Mittel für die Umwandlung des Ascheplatzes in ein Kunstrasenspielfeld einbringen soll, ehe am 5. Oktober die Bekanntgabe an die Stadt Bottrop erfolgen muss.

Die Projektgruppe und der gesamte Verein hoffen auf zahlreiche Teilnehmer, Zuschauer und Helfer bei den anstehenden Events, um den Traum des Kunstrasenspielfeldes beim VfB Kirchhellen Wirklichkeit werden zu lassen.

Georg Garz, Projektleiter

0175 - 4165764

Dierk Bußmann, 2. VfB-Vorsitzender

01577 - 1540463

aureus

Agentur für
Werbung & Design

aureus GmbH
Lehmschlenke 94
46244 Bottrop-Kirchhellen
Telefon 0 20 45/40 14-60
www.aureus.de

Unsere Ideen
sind GOLD wert



Spendenlauf der Kirchhellener Schulen am 29. Mai!

Am Freitag, 29. Mai, findet ein Spendenlauf der Kirchhellener Schulen zu Gunsten des Projektes AUS ROT WIRD GRÜN statt. Die Schirmherrschaft dafür hat Oberbürgermeister Bernd Tischler übernommen. „Das Projekt AUS ROT WIRD GRÜN ist eine tolle Sache und ich hoffe auf Eure und Ihre Unterstützung“, appelliert Bernd Tischler in einem Flyer an die Schülerinnen und Schüler sowie die Eltern und Freunde der Kinder. Und so funktioniert es: Die Schülerinnen und Schüler erhalten eine Laufkarte, mit der sie im Verwandten- und Bekanntenkreis Sponsoren suchen, die einen frei wählbaren Betrag pro gelaufener Runde festlegen. Nach dem Lauf gehen die Schülerinnen und Schüler dann zu ihren Sponsoren und sammeln die festgelegten Beträge ein. Die Projektgruppe bedankt sich vorab für das tolle Engagement der Kirchhellener Schulen und hofft, dass man mit dieser Aktion einen weiteren Schritt zur Zielerreichung von 150.000 Euro machen kann. Über den Erfolg der Aktion werden wir in der nächsten Ausgabe berichten.



Vorbildliches Engagement der E-Jugend

Gemeinsam mit einigen Spielern sind engagierte Mütter der E-Jugend an zwei Tagen durch die im Dorf ansässigen Geschäfte gezogen, um Spenden für das Projekt **AUS ROT WIRD GRÜN** zu sammeln.

Das Ergebnis sind mehr als sehenswerte 600 Euro für das Projekt.

Wir bedanken uns vor allem bei Nicole Mysliwczyk, Claudia Hoffmann und Jacqueline Schichtholz für ihren Einsatz.

REWE unterstützt AUS ROT WIRD GRÜN

Der Kinder-Weihnachtsmarkt von REWE-Gödecke, welcher im Dezember 2014 mit freundlicher Unterstützung der Volksbank Kirchhellen stattfand, brachte einen Gesamterlös von 1.500 Euro, die komplett dem Projekt „Aus Rot wird Grün“ zu Gute kommen. Auf dem Foto bedanken sich



Projektleiter Georg Garz sowie der 2. Vorsitzende des VfB, Uli Heisterkamp, recht herzlich bei der Marktleitung des REWE-Gödecke um Kathrin Gödecke-Neis (2. v. l.) und Pia Krieger (mitte) sowie Martin Wissing (rechts) von der Volksbank Kirchhellen.

maler brauckmann
exklusive raum- und fassadengestaltung

malerstudio
verkauf
beratung
wärmedämmung
bodenbelagsarbeiten
balkonsanierung
verglasung

am schölsbach 11
46244 bot.-kirchhellen
telefon: 0 20 45 - 38 35
telefax: 0 20 45 - 8 31 06

Liscase Pisa

inh. Fried Paolo
Friedhofstr. 43
46244 KIRCHHELLEN
Tel. 02045 - 81580

SEIT 1975

Frühstück
täglich 9⁰⁰ – 12³⁰
sonntags 10⁰⁰ – 12³⁰

haake
Heizung, Sanitär & Klimatechnik | www.heizung-haake.de

Meisterbetrieb
Beratung – Planung – Ausführung – Verkauf

Wir bieten Ihnen individuelle Badplanung, Austausch von Heizkesseln zu Festpreisen, Modernisierung, Sanierung und Neuinstallation von Heizungs-, Sanitär- und Klimatechnischen Anlagen, Rohrbruchbeseitigung, Wartungsdienst und 24h Notdienst.

Feierabendservice bis 20.00 Uhr ohne Mehrkosten.

Rufen Sie an, wir beraten Sie gern.
Telefon 0 20 45 / 30 99 40 · Handy 0177 / 5 20 98 02



Vorschau auf die neue Saison

Am Mittwoch, 27.5. fand in unserer Halle die Herrenversammlung zur Planung der Mannschaftsaufstellungen für die kommende Saison statt. Es wird kaum große Umstellungen geben. Die erste Mannschaft bleibt wie bereits erwähnt komplett zusammen und geht selbstbewusst das Abenteuer NRW-Liga an. Nach der Aufstiegsfeier am 8.8. und dem Schinkenturnier vom 14.-16.8. wird die Mannschaftsfahrt nach Berlin eine Woche später den nötigen Feinschliff für die kommende Saison bringen. Die zweite Mannschaft möchte erneut um den Aufstieg in die Bezirksklasse mitspielen, ist sich aber bewusst, dass das Team weniger stark aufgestellt ist als im letzten Jahr,

als man Dritter wurde. Die Dritte und Vierte werden wieder in der 1. Kreisklasse oben mitspielen, während die fünfte Mannschaft als Absteiger in die zweite Kreisklasse einen Mittelfeldplatz anstrebt. Es wird dann noch eine sechste, aber keine siebte Mannschaft mehr geben. Dadurch wird es möglich, die erste Mannschaft an ihren Heimspieltagen ohne Parallel-Spiel aufs Parkett zu schicken, was mehr Raum für Zuschauer bietet. Es ist auch geplant, den Getränkeverkauf an Heimspieltagen zu verbessern. Ach ja: unsere Damenmannschaft will wieder in der Kreisliga antreten – vorausgesetzt, der Kreis bekommt zahlenmäßig überhaupt eine Liga auf die Beine.

Kirchhellener Jugend dominiert die Schüler C und B Klasse bei den Bottroper Tischtennis-Stadtmeisterschaften 2015

Marcel Eckmann Vizestadtmeister und Stadtmeister im Doppel mit Maurice Mann

Schüler C

Stadtmeister:

1. David Philipps
2. Niklas Fichtner
3. Jonas Höhn



Doppel-Stadtmeister:

1. David Philipps
Niklas Fichtner
2. Jonas Höhn
„Nichtkirchhellener“



Schüler B - Stadtmeister:

1. Niklas Fichtner
2. Lukas Janinhoff
3. [REDACTED]
3. David Philipps

Doppel-Stadtmeister:

1. Niklas Fichtner / Lukas Janinhoff

Schülerinnen B:

Stadtmeisterin im Einzel und Doppel:

Annalena Damm



Jungen

3. Lukas Glowig

Herren A

2. Marcel Eckmann

Doppel Herren-A Stadtmeister:

Maurice Mann/Marcel Eckmann

Herzlichen Glückwunsch!!

**Service
macht den
Unterschied!**

EP: Ostendorf
ElectronicPartner

TV, HiFi, SAT-Antennen

Verkauf und Service seit über 40 Jahren.

TV, LCD, Plasma, Video, DVD, Hifi, Satelliten- &
Kabelanlagen, Telekommunikation, Mobilfunk

Ostermann: Diese Auswahl müssen Sie gesehen haben!



Ganz klar – immer eine Idee voraus
OSTERMANN

WITTEN-ANNEN, A 44 Abf. Witten-Annen (45), Gewerbegebiet Annen
HAAN-OST, Rhld., A 46 Abfahrt Haan-Ost (30), Industriepark Ost
BOTTROP, an der B 224, Gewerbepark Boy/Welheim

„Westdeutschlands
großes Einrichtungs-
Unternehmen“





Wir
drücken
die Daumen!

„Das nächste Spiel“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Volksbank
Kirchellen eG Bottrop



Meine Bank ... und mehr!